



RECHARGEABLE TABLE LAMP

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV LADDNINGSBAR BORDSLAMPA
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**NO OPPLADBAR BORDSLAMPE
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversettelse av originalinstruksjonene

**DA GENOPLADELIG BORDLAMPE
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**PL AKUMULATOROWA LAMPA STOŁOWA
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**DE WIEDERAUFLADBARE TISCHLEUCHTE
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**FI LADATTAVA PÖYTÄVALAISIN
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**FR LAMPE DE TABLE RECHARGEABLE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**NL OPLAADBARE TAFELLAMP
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

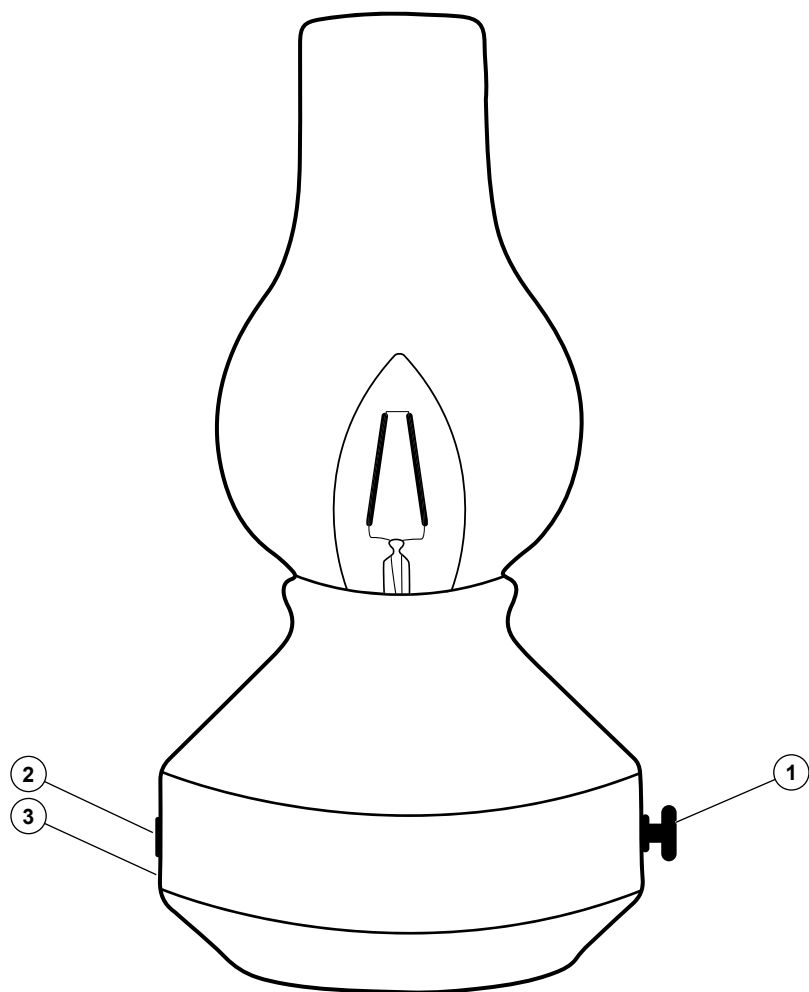
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

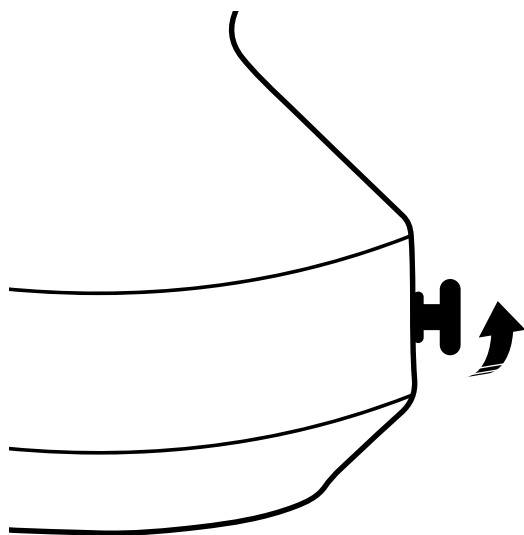
© JULA AB 2025-10-31

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

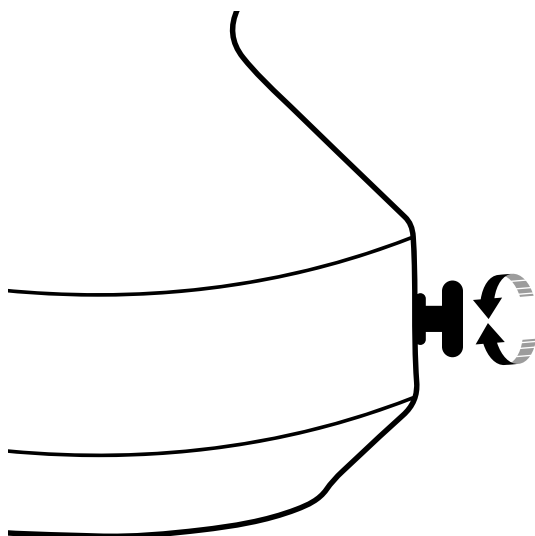
1

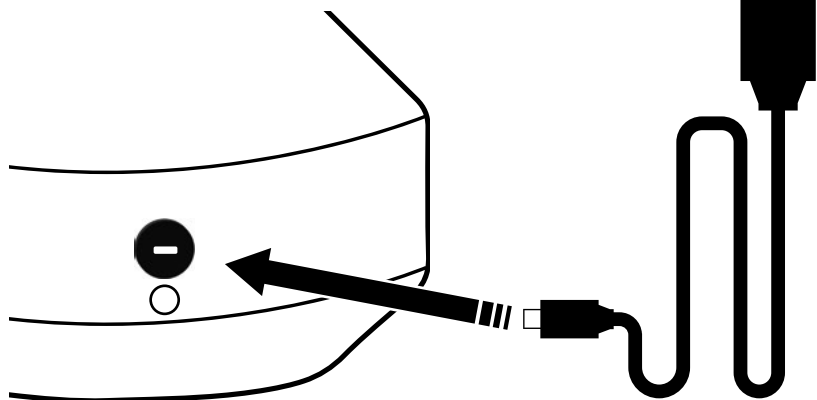


2



3





1 Introduction

1.1 Product description

The product is a rechargeable and dimmable LED table lamp.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.3 Product overview

Figure 1

1. Power switch with dimmer function
2. Charging port
3. Charging indicator

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Keep the product away from heat and naked flames.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- Do not disassemble the product.
- The product must only be used for its intended purpose.

3 Operation

3.1 To do before you operate the product

- Charge the product for at least 4 hours before the first use.

3.2 To operate the product

- 1 Turn the power switch clockwise to start the product. (Figure 2)
- 2 Turn the power switch to adjust the light level. (Figure 3)
- 3 Turn the power switch fully counter-clockwise stop the product.

3.3 To charge the product

Caution! The battery must be charged with the supplied charger or with an equal USB adapter for charging.

- 1 Connect the charging cable to the charging port of the product and to a USB port. The charging indicator will light red. (Figure 4)

Note! When the battery is fully charged the charging indicator will light green.

- 2 When the battery is fully charged, disconnect the charging cable from the USB port and the product.

4 Maintenance

Caution! Do not attempt to replace the battery by yourself. Refer to a authorized service center.

4.1 To clean the product

- If needed, clean the product with a damp cloth.

5 Storage

- If the product is not to be used for a long time, make sure that the power switch is fully turned counter-clockwise.

6 Disposal

6.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

7 Technical data

Specification	Value
Color temperature	2200 K
Rated voltage	5 V 1 wA
Power	1 W
Protection rating	IP44
Charging time	4~5 h

1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en uppladdningsbar och dimbar LED-bordslampa.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -bestämmelser.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.3 Produktöversikt

Bild 1

1. Strömbrytare med dimmerfunktion
2. Laddport
3. Laddindikator

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

! Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Håll produkten borta från värme och öppen eld.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Ta inte isär produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.

3 Användning

3.1 Innan du använder produkten

- Ladda produkten i minst 4 timmar före första användningen.

3.2 Att använda produkten

- 1 Vrid strömbrytaren medurs för att starta produkten. (Bild 2)
- 2 Vrid strömbrytaren för att justera ljusnivån. (Bild 3)
- 3 Vrid strömbrytaren helt moturs för att stoppa produkten.

3.3 Att ladda produkten

! Försiktighet! Batteriet måste laddas med den medföljande laddaren eller med en likadan USB-adapter för laddning.

- 1 Anslut laddningskabeln till produktens laddningsport och till en USB-port. Laddningsindikatorn börjar lysa rött. (Bild 4)

Obs! När batteriet är fulladdat lyser laddindikatorn grönt.

- 2 När batteriet är fulladdat kopplar du bort laddningskabeln från USB-porten och produkten.

4 Underhåll

! Försiktighet! Försök inte att byta ut batteriet på egen hand. Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

4.1 Att rengöra produkten

- Rengör produkten med en fuktig duk, vid behov.

5 Förvaring

- Om produkten inte ska användas under en längre tid, se till att strömbrytaren är helt vriden moturs.

6 Kassering

6.1 Att kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kassar produkten. Bränn inte produkten.

7 Tekniska data

Specifikation	Värde
Färgtemperatur	2200 K
Märkspänning	5 V 1 wA
Effekt	1 W
Skyddsklass	IP44
Laddtid	4-5 h

1 Innledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en oppladbar og dimbar LED-bordlampe.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.3 Produktoversikt

Figur 1

1. Strømbryter med dimmerfunksjon
2. Ladeport
3. Ladeindikator

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.

⚠ Forsiktig! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les advarslene som følger før du bruker produktet.
- Hold produktet borte fra varme og åpen ild.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Produktet må ikke modifiseres.
- Produktet må ikke demonteres.
- Produktet må kun brukes til det tiltenkte formålet.

3 Drift

3.1 Før du bruker produktet

- Lad produktet i minst 4 timer før første gangs bruk.

3.2 Bruk av produktet

- 1 Vri strømbryteren med klokken for å starte produktet. (Figur 2)
- 2 Vri på strømbryteren for å justere lysnivået. (Figur 3)
- 3 Drei strømbryteren helt mot klokken for å stoppe produktet.

3.3 Slik lader du produktet

⚠ Forsiktig! Batteriet må lades med den medfølgende laderen eller med en tilsvarende USB-adapter for lading.

- 1 Koble ladekabelen til ladeporten på produktet og til en USB-port. Ladeindikatoren lyser rødt. (Figur 4)

Merk! Når batteriet er fulladet, vil ladeindikatoren lyse grønt.

- 2 Når batteriet er fulladet, kobler du ladekabelen fra USB-porten og produktet.

4 Vedlikehold

⚠ Forsiktig! Ikke prøv å skifte ut batteriet selv. Kontakt et autorisert servicesenter.

4.1 Slik rengjøres produktet

- Rengjør produktet ved behov med en fuktig klut.

5 Oppbevaring

- Hvis produktet ikke skal brukes på lenge, må du sørge for at strømbryteren er dreid helt mot klokken.

6 Avhending

6.1 Slik kasseres produktet

- Sørg for at du følger lokale forskrifter når du kasserer produktet. Produktet må ikke brennes.

7 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Fargetemperatur	2200 K
Nominell spenning	5 V 1 wA
Effekt	1 W
Beskyttelsesklassifisering	IP44
Ladetid	4-5 t

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en genopladelig og dæmpbar LED-bordlampe.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikkaffald.

1.3 Produktoversigt

Figur 1

1. Afbryder med lysdæmperfunktion
2. Opladningsport
3. Opladningsindikator

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsmeddelelse for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Hold produktet væk fra varme og åben ild.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Undgå at skille produktet ad.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.

3 Brug

3.1 Før produktet tages i brug

- Oplad produktet i mindst 4 timer, før du bruger det første gang.

3.2 Sådan betjenes produktet

- 1 Drej afbryderen med uret for at starte produktet. (Figur 2)
- 2 Drej på afbryderen for at justere lysniveauet. (Figur 3)
- 3 Drej afbryderen helt mod uret for at stoppe produktet.

3.3 Sådan oplades produktet

⚠ Forsigtig! Batteriet skal oplades med den medfølgende oplader eller med en tilsvarende USB-adapter til opladning.

- 1 Slut ladekablet til produktets opladningsport og til en USB-port. Opladningsindikatoren lyser rødt. (Figur 4)

Bemærk! Når batteriet er fuldt opladet, lyser opladningsindikatoren grønt.

- 2 Når batteriet er fuldt opladet, skal du tage ladekablet ud af USB-porten og produktet.

4 Vedligeholdelse

⚠ Forsigtig! Forsøg ikke selv at udskifte batteriet. Kontakt et autoriseret servicecenter.

4.1 Sådan rengør du produktet

- Rengør produktet med en fugtig klud.

5 Opbevaring

- Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du sørge for, at afbryderen er drejet helt mod uret.

6 Bortskaffelse

6.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

7 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Farvetemperatur	2200 K
Nominel spænding	5 V 1 wA
Effekt	1 W
Beskyttelsesklasse	IP44
Opladningstid	4-5 t

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Produkt to akumulatorowa lampa stołowa LED z możliwością ściemniania.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.3 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Wyłącznik zasilania z funkcją ściemniania
2. Gniazdo do ładowania
3. Wskaźnik ładowania

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje bezpieczeństwa

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

⚠ Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

⚠ Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj konstrukcji produktu.
- Nie wolno demontować urządzenia.
- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

3 Obsługa

3.1 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia

- Przed pierwszym użyciem ładuj produkt przez co najmniej 4 godziny.

3.2 Obsługa produktu

1. Przekręć przełącznik w prawo, aby włączyć produkt. (Rysunek 2)
2. Przekręcaj przełącznik w prawo lub lewo, aby wyregulować poziom jasności. (Rysunek 3)
3. Przekręć przełącznik w lewo do końca, aby wyłączyć produkt.

3.3 Ładowanie produktu

⚠ Przestroga! Akumulator należy ładować ładowarką dołączoną do lampy lub zasilaczem USB o takich samych parametrach.

1. Podłącz przewód ładujący do gniazda ładowania produktu i do gniazda USB. Wskaźnik ładowania zaświeci się na czerwono. (Rysunek 4)

Uwaga! Kiedy akumulator będzie w pełni naładowany, wskaźnik ładowania zaświeci się na zielono.

2. Po całkowitym naładowaniu akumulatora odłącz przewód ładujący od gniazda USB i od produktu.

4 Konserwacja

⚠ Przestroga! Nie próbuj samodzielnie wymieniać akumulatora. Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem serwisowym.

4.1 Czyszczenie produktu

- Produkt należy w razie potrzeby wyczyścić wilgotną ściereczką.

5 Przechowywanie

- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, upewnij się, że wyłącznik zasilania jest całkowicie przekręcony w lewo.

6 Utylizacja

6.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

7 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Barwa światła	2200 K
Napięcie znamionowe	5 V 1 wA
Moc	1 W
Stopień ochrony	IP44
Czas ładowania	4-5 h

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist eine wiederaufladbare und dimmbare LED-Tischlampe.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.3 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Netzschalter mit Dimmfunktion
2. Anschluss zum Aufladen
3. Ladeindikator

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsdefinitionen

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Vorsicht! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise zum Betrieb

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Halten Sie das Produkt von Hitze und offenen Flammen fern.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Modifizieren Sie das Produkt nicht.

- Zerlegen Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

3 Anwendung

3.1 Das müssen Sie tun, bevor Sie das Produkt verwenden

- Laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch mindestens 4 Stunden lang auf.

3.2 So verwenden Sie das Produkt

- 1 Drehen Sie den Netzschalter im Uhrzeigersinn, um das Gerät zu starten. (Abbildung 2)
- 2 Drehen Sie den Netzschalter, um die Lichtstärke einzustellen. (Abbildung 3)
- 3 Drehen Sie den Netzschalter vollständig gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät auszuschalten.

3.3 So laden Sie das Produkt auf

! Achtung! Der Akku muss mit dem mitgelieferten Ladegerät oder einem gleichwertigen USB-Ladeadapter aufgeladen werden.

- 1 Schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss des Produkts und an einen USB-Anschluss an. Die Ladeanzeige leuchtet rot. (Abbildung 4)

Hinweis! Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige grün.

- 2 Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das Ladekabel vom USB-Anschluss und vom Produkt.

4 Wartung und Pflege

! Achtung! Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst zu ersetzen. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

4.1 So reinigen Sie das Produkt

- Reinigen Sie das Produkt, wenn nötig, mit einem feuchten Tuch.

5 Lagerung

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll, stellen Sie sicher, dass der Netzschalter vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht ist.

6 Entsorgung

6.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

7 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Farbtemperatur	2200 K
Nennspannung	5 V 1 mA
Leistung	1 W
Schutzklasse	IP44
Ladezeit	4-5 Std.

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on ladattava ja himmennettävä LED-pöytävalaisin.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Tämä tuote noudattaa soveltuvia EU:n direktiivejä ja säädöksiä.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun mukana.

1.3 Tuotteen yleiskuvas

Kuva 1

1. Virtakytkin, jossa on himmennin
2. Latausportti
3. Latauksen merkkivalo

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Tiettyä tilannetta koskevia välttämättömiä tietoja.

2.2 Turvaohjeet käyttöä varten

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Pidä tuote poissa kuumuudesta ja avotulesta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muokkaa tuotetta.
- Älä pura tuotetta.
- Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

3 Käyttäminen

3.1 Toimenpiteet ennen tuotteen käyttöä

- Lataa tuotetta vähintään 4 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.

3.2 Tuotteen käyttäminen

- 1 Käynnistä tuote kääntämällä virtakytkintä myötäpäivään. (Kuva 2)
- 2 Säädä valon tasoa kääntämällä virtakytkintä. (Kuva 3)
- 3 Pysäytä tuote kääntämällä virtakytkin koko matkan vastapäivään.

3.3 Tuotteen lataaminen

! Huomio! Akku tulee ladata mukana toimitetulla laturilla tai vastaavalla, lataukseen soveltuvalla USB-sovitimella.

- 1 Liitä latauskaapeli tuotteen latausporttiin ja USB-porttiin. Latauksen merkkivalo palaa punaisena. (Kuva 4)

Huom! Kun akku on ladattu täyteen, latauksen merkkivalo palaa vihreänä.

- 2 Kun akku on ladattu täyteen, irrota latauskaapeli USB-portista ja tuotteesta.

4 Huolto

! Huomio! Älä yritä vaihtaa akkua itse. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

4.1 Tuotteen puhdistaminen

- Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla.

5 Varastointi

- Jos tuotetta ei aiota käyttää pitkään aikaan, varmista, että virtakytkin on käännetty koko matkan vastapäivään.

6 Hävittäminen

6.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

7 Tekniset tiedot

Tieto	Arvo
Väriämpötila	2200 K
Nimellisjännite	5 V 1 wA
Teho	1 W
Suojausluokka	IP44
Latausaika	4-5 h

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est une lampe de table LED rechargeable et dimmable.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.
	Recycler comme déchet électrique.

1.3 Présentation du produit

Figure 1

1. Interrupteur d'alimentation avec fonction variateur
2. Port de charge
3. Indicateur de charge

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- Gardez le produit à l'écart de la chaleur et des flammes nues.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.

- Ne démontez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.

3 Fonctionnement

3.1 Avant d'utiliser le produit

- Chargez le produit pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.

3.2 Pour utiliser le produit

- 1 Tournez l'interrupteur d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer le produit. (Figure 2)
- 2 Tournez l'interrupteur d'alimentation pour régler le niveau de lumière. (Figure 3)
- 3 Tournez l'interrupteur d'alimentation à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour arrêter le produit.

3.3 Pour charger le produit

⚠ Attention ! La batterie doit être chargée avec le chargeur fourni ou avec un adaptateur USB équivalent pour le chargement.

- 1 Connectez le câble de chargement au port de chargement du produit et à un port USB. L'indicateur de charge s'allumera en rouge. (Figure 4)

Remarque ! Une fois la batterie complètement chargée, l'indicateur de charge passe au vert.

- 2 Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez le câble de chargement du port USB et du produit.

4 Maintenance

⚠ Attention ! N'essayez pas de remplacer la batterie par vous-même. Contactez un centre de réparation agréé.

4.1 Pour nettoyer le produit

- Si nécessaire, nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide.

5 Stockage

- Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est complètement tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

6 Élimination

6.1 Pour éliminer le produit

- Veillez à respecter les réglementations locales quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

7 Données techniques

Spécifications	Valeur
Température de couleur	2200 K
Tension nominale	5 V 1 WA
Puissance	1 W
Indice de protection	IP44
Temps de charge	4~5 h

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een oplaadbare en dimbare LED-tafellamp.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -verordeningen.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.3 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Stroomschakelaar met dimmerfunctie
2. Oplaadpoort
3. Oplaadindicator

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Houd het product uit de buurt van hitte en open vuur.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Pas het product niet aan.

- Haal het product niet uit elkaar.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.

3 Gebruik

3.1 Doen voordat u het product gebruikt

- Laad het product voor het eerste gebruik minimaal 4 uur op.

3.2 Het product bedienen

- 1 Draai de stroomschakelaar met de klok mee om het product te aan te zetten. (Afbeelding 2)
- 2 Draai aan de stroomschakelaar om het lichtniveau aan te passen. (Afbeelding 3)
- 3 Draaide stroomschakelaar volledig tegen de klok in om het product uit te zetten.

3.3 Het product opladen

⚠ Voorzichtig! De accu moet worden opgeladen met de meegeleverde oplader of met een gelijkwaardige USB-adapter om op te laden.

- 1 Sluit de oplaadkabel aan op de oplaadpoort van het product en op een USB-poort. De oplaadindicator licht rood op. (Afbeelding 4)

Let op! Wanneer de accu volledig is opgeladen, gaat de oplaadindicator groen branden.

- 2 Wanneer de accu volledig is opgeladen, koppelt u de oplaadkabel los van de USB-poort en het product.

4 Onderhoud

⚠ Voorzichtig! Probeer de accu niet zelf te vervangen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

4.1 Het product schoonmaken

- Reinig het product zo nodig met een vochtige doek.

5 Opgbergen

- Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat de stroomschakelaar volledig tegen de klok in is gedraaid.

6 Afvoeren

6.1 Het product weggooien

- Denk eraan dat u de plaatselijke regelgeving voor afvoeren van het product naleeft. Verbrand het product niet.

7 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Kleurtemperatuur	2200 K
Nominale spanning	5 V 1 wA
Vermogen	1 W
Beschermingsklasse	IP44
Oplaadduur	4-5 u



www.jula.com